

Návod k obsluze

_____ Vysokotlaký čistič

_____ HDR-H 108-20



HDR-H 108-20

HDR-H 108-20

Shrnutí

Identifikace výrobku

Vysokotlaký čistič Objednací číslo
HDR-H 108-20 7150992

Výrobce

Stuermer Maschinen GmbH
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26
D-96103 Hallstadt

Údaje o návodu k obsluze

Překlad originálního návodu k obsluze

Datum vydání: 11.10.2019
Verze: 2.02

Copyright

Copyright © 2019 Stürmer Maschinen GmbH, Hallstadt, Německo.

Obsah tohoto návodu k obsluze je vlastnictvím společnosti Stürmer Maschinen GmbH.

Z něj vyplývající práva, zejména právo překladu, dotisku, použití obrázků, rádiového vysílání, citování, reprodukce a uložení v zařízeních na zpracování dat zůstávají vyhrazena. Zneužití je trestné.

Technické změny a chyby jsou vyhrazeny.

Obsah

1 Úvod	3
1.1 Autorská práva.....	3
1.2 Zákaznický servis	3
1.3 Omezení odpovědnosti.....	3
2 Bezpečnost.....	3
2.1 Význam symbolů	3
2.2 Odpovědnost provozovatele	4
2.3 Kvalifikace personálu	4
2.4 Osobní ochranné pomůcky	4
2.5 Obecné bezpečnostní pokyny	5
2.6 Výstražné štítky na stroji.....	6
2.7 Bezpečnostní prvky	6
3 Správný účel použití	6
4 Technická data	7
4.1 Typový štítek.....	7
5 Rozsah dodávky a příslušenství	7
5.1 Montáž příslušenství	7
6 Převážení, balení a skladování.....	8
6.1 Převážení	8
6.2 Balení.....	8
6.3 Skladování	8
7 Popis stroje	9
8 Význam symbolů.....	13
9 Instalace.....	13
9.1 Montáž	13
9.2 Kontrola a připojení k vodovodní síti.....	14
9.3 Kontrola a připojení k elektrické síti	14
10 Provoz	14
10.1 Pokyny k obsluze.....	14
10.2 Standardní provoz bez ohřevu.....	15
10.3 Standardní provoz s ohřevem vody	15
10.4 Provoz s čistícím prostředkem.....	15
10.5 Provoz s párou (max. tlak 32 bar - 464 PSI)...	16
10.6 Provoz s ochranným prostředkem proti vodnímu kameni	16
11 Vypnutí	17
11.1 Zastavení stroje (Total Stop)	17
11.2 Zastavení stroje (automatické vypnutí).....	17
11.3 Vypnutí stroje.....	17
12 Čištění, údržba a opravy	17
12.1 Čištění.....	17
12.2 Údržba a opravy	17
13 Poruchy, možné příčiny a jejich řešení	18
14 Likvidace vyřazeného stroje	20
14.1 Vyjmutí z provozu	20
14.2 Likvidace elektrických zařízení	20
14.3 Likvidace odpadu přes komunální shromáždění	20
14.4 Likvidace maziv	20
15 Náhradní díly	20
15.1 Objednání náhradních dílů	20
15.2 Rozpadová schémata	21
16 Schémata zapojení.....	28
17 ES - Prohlášení o shodě.....	29

1 Úvod

Vážený zákazníku,
děkujeme Vám za zakoupení tohoto vysokotlakého čističe od firmy Cleancraft a jsme přesvědčeni, že jste tím učinili správnou volbu.

Před uvedením stroje do provozu si pečlivě přečtěte tento návod k obsluze.

Najdete v něm informace o správném uvedení stroje do provozu, jeho účelu použití, stejně jako informace o bezpečném a efektivním provozu a údržbě.

Návod k obsluze je nedílnou součástí stroje. Uchovávejte ho proto vždy na pracovišti. Mimo pokyny tohoto návodu se také řiďte obecně platnými bezpečnostními předpisy.

Ilustrace v tomto návodu k obsluze slouží k základnímu porozumění a mohou se v detailech od skutečnosti lišit.

1.1 Autorská práva

Obsah tohoto návodu k obsluze je chráněn autorskými právy. Jeho použití je dovoleno v rámci použití stroje. Jakékoli jiné použití není bez písemného souhlasu výrobce povoleno.

1.2 Zákaznický servis

Pro technické informace prosím kontaktujte Vašeho prodejce nebo náš zákaznický servis.

První hanácká BOW spol. s r.o.

Příčná 84/1, 779 00 Olomouc

Tel.: +420 585 378 012

E-mail: bow@bow.cz

Máme vždy zájem o informace a zkušenosti z provozu, které mohou být cenné pro zlepšení našich výrobků.

1.3 Omezení odpovědnosti

Veškeré informace a pokyny v tomto návodu byly vypracované v souladu s platnými normami a předpisy, při známém stavu techniky a dlouholetých znalostech a zkušenostech.

V některých případech výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody a to při:

- nedodržení těchto pokynů,
- nesprávném použití stroje,
- použití nepovolanými pracovníky,
- neoprávněných úpravách a technických změnách,
- použití neoriginálních náhradních dílů.

Skutečný vzhled výrobku se může v důsledku technických změn lišit od uvedených vyobrazení.

Platí závazky dohodnuté v dodavatelské smlouvě, všeobecné obchodní a dodací podmínky dodavatele a zákonná pravidla platná ke dni uzavření smlouvy.

2 Bezpečnost

Tato kapitola poskytuje přehled všech důležitých bezpečnostních prvků zařízení, které zajišťují bezpečnost osob i bezporuchový provoz zařízení. Další bezpečnostní pokyny najdete v jednotlivých kapitolách, ke kterým se vztahují.

2.1 Význam symbolů

Bezpečnostní pokyny

Bezpečnostní pokyny jsou v tomto návodu k obsluze označené symboly. Bezpečnostním pokynům předchází signální slova, která vyjadřují rozsah nebezpečí.



NEBEZPEČÍ!

Tato kombinace symbolu a signálového slova upozorňuje na nebezpečnou situaci, která by mohla vést ke smrti nebo vážným zraněním.



VAROVÁNÍ!

Tato kombinace symbolu a signálového slova upozorňuje na možnou nebezpečnou situaci, která by mohla vést ke smrti nebo vážným zraněním.



POZOR!

Tato kombinace symbolu a signálního slova upozorňuje na možnou nebezpečnou situaci, která by mohla vést k lehkému zranění.



POZOR!

Tato kombinace symbolu a signálního slova upozorňuje na možnou nebezpečnou situaci, která by mohla vést ke škodám na majetku nebo životním prostředí.



UPOZORNĚNÍ!

Tato kombinace symbolu a signálového slova upozorňuje na možnou nebezpečnou situaci, která by mohla vést ke škodám na majetku nebo životním prostředí.

Tipy a doporučení



Tipy a doporučení

Tento symbol upozorňuje na užitečné tipy a doporučení pro lepší a účinnější provoz bez závad.

Abyste snížili rizika a vyhnuli se nebezpečným situacím, řiďte se bezpečnostními pokyny, které jsou uvedeny v tomto návodu k obsluze.

2.2 Odpovědnost provozovatele

Provozovatel je osoba, která provozuje stroj pro komerční nebo obchodní účely a nese právní odpovědnost za ochranu uživatelů, zaměstnanců nebo třetích stran.

Povinnosti provozovatele:

Pokud se stroj používá pro komerční účely, je provozovatel ze zákona odpovědný zajistit pracovní bezpečnost. Proto musí být dodržovány bezpečnostní předpisy a pokyny uvedené v tomto návodu k obsluze, stejně jako obecné bezpečnostní předpisy, předpisy pro ochranu životního prostředí a prevenci nehod. Zejména platí následující:

- Provozovatel se musí informovat o platných bezpečnostních předpisech a ohodnotit další rizika, která mohou vzniknout při zvláštních pracovních podmínkách. Poté z těchto informací musí vytvořit provozní pokyny pro provoz stroje.
- Provozovatel musí během celého provozu stroje kontrolovat, zda provozní pokyny odpovídají aktuálnímu stavu předpisů a upravovat pokyny dle potřeby.
- Provozovatel je zodpovědný za instalaci, provoz, řešení závad, údržbu a čištění stroje.
- Provozovatel musí zajistit, aby si všechny osoby, které mají co do činění se strojem, přečetly a porozuměly tomuto návodu k obsluze. Musí také zajistit pravidelné školení personálu a informovat personál o možných rizicích.

Dále je také provozovatel zodpovědný za udržování bezvadného technického stavu stroje. Proto platí následující:

- Provozovatel musí zajistit, aby se dodržovaly předepsané intervaly pro údržbu.
- Provozovatel musí nechat pravidelně kontrolovat funkčnost a úplnost všech bezpečnostních prvků.

2.3 Kvalifikace personálu

Různé činnosti uvedené v tomto návodu k obsluze vyžadují různé kvalifikace pracovníků.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí při nedostatečné kvalifikaci personálu!

Nedostatečně kvalifikovaný personál nemusí rozpoznat možná rizika při zacházení se strojem, a tím vystavit sebe a ostatní osoby nebezpečí těžkých zranění, či dokonce smrti.

- Všechny práce smí provádět pouze kvalifikované osoby.
- Nedostatečně kvalifikované osoby musí zůstat mimo pracovní prostor stroje.

Pro všechny práce jsou vhodné pouze ti pracovníci, od nichž lze očekávat, že práci spolehlivě provedou. Osoby, jejichž pozornost je ovlivněna léky, alkoholem, či drogami, nesmí být připuštěny ke stroji.

Níže jsou uvedeny potřebné kvalifikace personálu pro jednotlivé činnosti:

Obsluha stroje

Obsluha zařízení musí být poučená provozovatelem o jednotlivých činnostech a možných rizicích při nesprávném chování. Činnosti, které nespádají do normálního provozu stroje, smí obsluha vykonat pouze, pokud jsou uvedeny v tomto návodu k obsluze a provozovatel stroje je s nimi seznámený.

Elektrikáři

Elektrikáři jsou na základě svého odborného vzdělání, znalostí a zkušeností, stejně jako znalostí příslušných norem a ustanovení schopni provádět příslušné práce na elektrických zařízeních, rozpoznat možná rizika a vyhnout se jim.

Kvalifikovaní pracovníci

Kvalifikovaní pracovníci jsou na základě svého odborného vzdělání a zkušeností, stejně jako znalostí příslušných norem a ustanovení, schopni provádět příslušné práce, rozpoznat možná rizika a vyhnout se jim.

Výrobce

Některé práce smí provádět pouze kvalifikovaní pracovníci výrobce. Jiní pracovníci nejsou oprávněni tyto práce provádět. Pro provedení těchto prací kontaktujte Vašeho prodejce.

2.4 Osobní ochranné pomůcky

Osobní ochranné pomůcky slouží k ochraně bezpečnosti a zdraví obsluhy stroje. Personál musí během práce se strojem tyto pomůcky používat dle pokynů tohoto návodu k obsluze.

Následující symboly označují jednotlivé ochranné pomůcky:



Ochranné rukavice

Ochranné rukavice chrání ruce před ostrými hranami, stejně jako třením, opotřebením nebo hlubšími zraněními.



Bezpečnostní obuv

Pracovní obuv chrání nohy před rozdrcením, pádem předmětů a uklouznutím na kluzkém povrchu.



Pracovní oděv

Pracovní oděv je přiléhavý oděv s nízkou pevností v tahu.

2.5 Obecné bezpečnostní pokyny

Postupujte podle následujících pokynů:

- Používejte ochranné prvky a bezpečně je upevňujte. Nikdy nepracujte bez ochranných prvků a udržujte je funkční.
- Udržujte stroj čistý. Zajistěte dostatečné osvětlení pracoviště.
- Koncepte stroje nesmí být změněna a stroj nesmí být použitý pro jiné pracovní operace, než pro které je určený výrobcem.
- Nikdy nepracujte pod vlivem nemocí ovlivňujících koncentraci, únavy, drog, alkoholu nebo léků.
- Na pracoviště nepouštějte děti a osoby, které nejsou se strojem obeznámeny.
- Při vytahování zástrčky ze zásuvky netahejte za kabel. Kabel chraňte před horkem, olejem a ostrými hranami.
- Závady, které narušují bezpečnost, nechejte neprodleně odstranit.
- Před každým použitím stroje se přesvědčte, že nejsou poškozeny žádné jeho díly. Poškozené díly je nutné okamžitě vyměnit, abyste odstranili zdroje nebezpečí!
- Používejte pouze originální náhradní díly a příslušenství, předejdete tak případným nebezpečím a rizikům úrazů.
- Ujistěte se, že hodnoty uvedené na typovém štítku odpovídají hodnotám síťového napětí, ke kterému chcete zařízení připojit.
- Při použití prodlužovacích kabelů se ujistěte, že jsou kompatibilní s napájecím kabelem (větší nebo stejný průřez) a že se nedotýkají kapalin nebo vodivých ploch.



POZOR!

Pravidelně kontrolujte napájecí kabel, zda nedošlo k jeho poškození, prasknutí nebo stárnutí (vlasové trhliny). V případě potřeby vyměňte před použitím napájecí kabel.



POZOR!

Vytáhněte zástrčku ze zásuvky, pokud vysavač nepoužíváte.



POZOR!

Stroj nepoužívejte k čištění lidí, zvířat, elektrických zařízení pod napětím, citlivých předmětů nebo k čištění samotného vysokotlakého čističe.



POZOR!

Stroj v chodu nikdy neponechávejte bez dozoru. Když se vysavač nepoužívá, vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky a přístroj ukládejte mimo dosah dětí či nezodpovědných osob.



POZOR!

Stroj není určený k použití ve zvláštních prostředích, např. s nebezpečím výbuchu.



POZOR!

Pokud se používá na palubě vozidel, lodí nebo letadel, obraťte se na servisní oddělení výrobce, protože mohou být nezbytné další pokyny.

2.6 Výstražné štítky na stroji

Na stroji jsou umístěny následující výstražné štítky (obr. 1) s pokyny, které je třeba dodržovat.

Poškozené nebo chybějící výstražné štítky mohou vést



k štítky umístěné na stroji nesmí být odstraněny. Poškozené štítky ihned nahradte novými štítky.

Obr. 1: Bezpečnostní pokyny

Do nalepení nových výstražných štítků stroj nepoužívejte.

2.7 Bezpečnostní prvky

Ochranný jistič

Pokud je odebíráno příliš mnoho proudu, ochranný jistič stroj vypne. Aktivace jističe je signalizována rozsvícením kontrolky (poz. 46, obr. 7), v tomto případě postupujte následovně:

- Vypněte hlavní vypínač (poz. 1, obr. 7) a vytáhněte zástrčku;
- Stiskněte ovládací páčku (poz. 22, obr. 6) pistole, abyste vypustili zbytkový tlak;
- Počkejte 10-15 minut, aby se vysokotlaký čistič zchladil;
- zkontrolujte správné připojení napájení (viz NÁVOD K OBSLUZE - BEZPEČNOSTNÍ POKYNY), přičemž věnujte zvláštní pozornost použitému prodlužovacímu kabelu;
- zapojte zástrčku zpět do zásuvky a opakujte provozní postupy pro uvedení do provozu podle pokynů v části „PROVOZ“.

Zásah není indikován kontrolkou a reset probíhá automaticky.

Pojistný ventil

Pojistný ventil pro je nastavený z výroby na max. provozní tlak; uvolňuje nadměrný provozní tlak, pokud dojde k poruše regulace tlaku.

Bezpečnostní pojistka hořáku

Zařízení, které vypíná hořák, když se voda nadměrně ohřívá při poruše regulace teploty.

Řídící jednotka hořáku

Zařízení, které vypne hořák, pokud zhasne plamen.

Regulační ventil tlaku

Z výroby nastavený ventil, který reguluje provozního tlaku pomocí otočného knoflíku (poz. 8, obr. 4). Čerpaná kapalina může odtéct zpět do sání čerpadla. Ventil zabrání nebezpečným tlakům při zavěšení pistole nebo při pokusu o nastavení hodnot tlaku, které překračují max. povolené hodnoty.

Pojistka nedostatku vody

Pojistka zabráňuje zapnutí hořáku při nedostatku vody.

Aretace ovládací páčky stříkací pistole

Aretace (poz. 23, obr. 6), která zajišťuje ovládací páčku (22, obr. 6) ruční stříkací pistole (24, obr. 6) v uzavřené poloze, a tím zabráňuje nežádoucímu spuštění (poz. S, obr. 6)

3 Správný účel použití

Tento stroj slouží k čištění vozidel, zařízení, budov, nástrojů atd., vodou, případně s příměsí čisticího prostředku doporučeného výrobcem.

Ke správnému účelu použití zařízení patří také dodržování všech údajů a pokynů uvedených v tomto návodu k obsluze. Při svévolných konstrukčních a technických změnách zařízení zaniká záruka výrobce za následné škody. Na jakékoli nároky na záruční plnění při nesprávném použití výrobku nebude brán zřetel.



POZOR!

Je zakázáno provádět jakékoli úpravy na zařízení. Neoprávněné úpravy vedou ke ztrátě záruky a mohou způsobit vážná poranění. Výrobce není odpovědný za škody způsobené v důsledku nedodržení těchto pokynů nebo nesprávným použitím stroje.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí při nesprávném použití!

Nesprávné použití zařízení může vést k nebezpečným situacím.

- Stroj provozujte pouze v předepsaném rozsahu výkonu, který je uvedený v technických datech.
- Nikdy neobcházejte nebo nevyřazujte bezpečnostní prvky z provozu.
- Stroj provozujte pouze v bezvadném technickém stavu.

4 Technická data

Typ	HDR-H 108-20
Max. pracovní tlak	200 bar
Max. čerpané množství	1080 l/h
Nádrž na čisticí prostředek	16 l
Max. teplota	140 °C
Pohonná hmota	Motorová nafta
Spotřeba nafty	6,4 l/h
Nádrž na naftu	19 l
Napětí	400 V
Počet fází	3
Otáčky motoru	1 400 ot/min
Druh proudu	AC
Síťová frekvence	50 Hz
Příkon	7,6 kW
Doporučené provozní doba	40 h / týden
Nádrž na prostředek proti vodnímu kameni	2,5 l
Délka hadice	15 m
Rozměry (d x š x v)	1320x820x960 mm
Hmotnost	160 kg

Vhodné oleje

Univerzální převodové oleje pro traktory API GL-4, John Deere J20A, Massey-Ferguson M-1135, Ford M2C - 86 B, Esso Torque Fluid 62, Mobil Mobilfluid 422, Ford M2C - 134 B/C, Shell Donax TD

4.1 Typový štítek

Hochdruckreiniger Heißwasser Hot water pressure cleaner			 	
Typ Type	HDR-H 108-20	Serien-Nr. Serial no.		
Artikel-Nr. Item no.	7150992	Baujahr Year of manufacture		
Leistung P1/P2 Power P1/P2	7,6 / 6,6 kW	Netzanschluss Power connection	400V 3~ 50Hz	
Arbeitsdruck Working pressure	190 bar	Max. Zulauftemperatur Max. water inlet temperature	60 °C	
Fördermenge Working rated flow	970 l/h	Gewicht Weight	160 kg	
 www.cleancraft.de			Stürmer Maschinen GmbH Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26, 96103 Hallstadt Deutschland / Germany	

Obr. 2: Typový štítek

5 Rozsah dodávky a příslušenství

Zkontrolujte, zda není balení poškozené, součástí dodávky je:

- Ruční stříkácí pistole
- Stříkácí trubice
- Tryska s plochým paprskem 25°
- Jehla pro čištění trysky
- Navíjecí buben s 15-metrovou hadicí



Obr. 3: Rozsah dodávky

Volitelné příslušenství:

- Ruční stříkácí pistole
- Zahnutá trubice se stříkácí hlavou 700 mm
- Zahnutá trubice s nastavitelnou stříkácí hlavou
- Trubice s rotační tryskou
- Rotující kartáč
- Tryska s plochým paprskem 25°
- Sada pro čištění trubek 25 mm
- Prodlužovací hadice 10 m
- Zařízení pro stříkání pěny s regulací

5.1 Montáž příslušenství

1. Připojku hadice (poz. 36, obr. 6) vysokotlaké hadice (poz. 35, obr. 6) připojte k přípojce pro odvod vody (poz. 16, obr. 4) a dotáhněte pojistnou matici až na doraz. ČÁST „B“, obr. 8
2. Našroubujte přípojku (43, obr. 6) trubice k závitů stříkácí pistole (24, obr. 6) a dotáhněte ji pokud možno dvěma pevnými 22 mm klíči (nejsou součástí dodávky). ČÁST „A“, obr. 8
3. Vložte těsnění (26, obr. 6) do držáku přívodní hadice vody (25, obr. 6) a přišroubujte jej k přípojce (17, obr. 4). ČÁST „C“, obr. 8

6 Přeprava, balení a skladování

6.1 Přeprava

Po dodání zařízení zkontrolujte, zda nedošlo k jeho poškození během přepravy. Pokud došlo k poškození, ihned to oznamte přepravci i prodejci.

6.2 Balení

Všechny použité materiály pro balení stroje jsou recyklovatelné a musí proto dojít k jejich hmotné recyklaci.

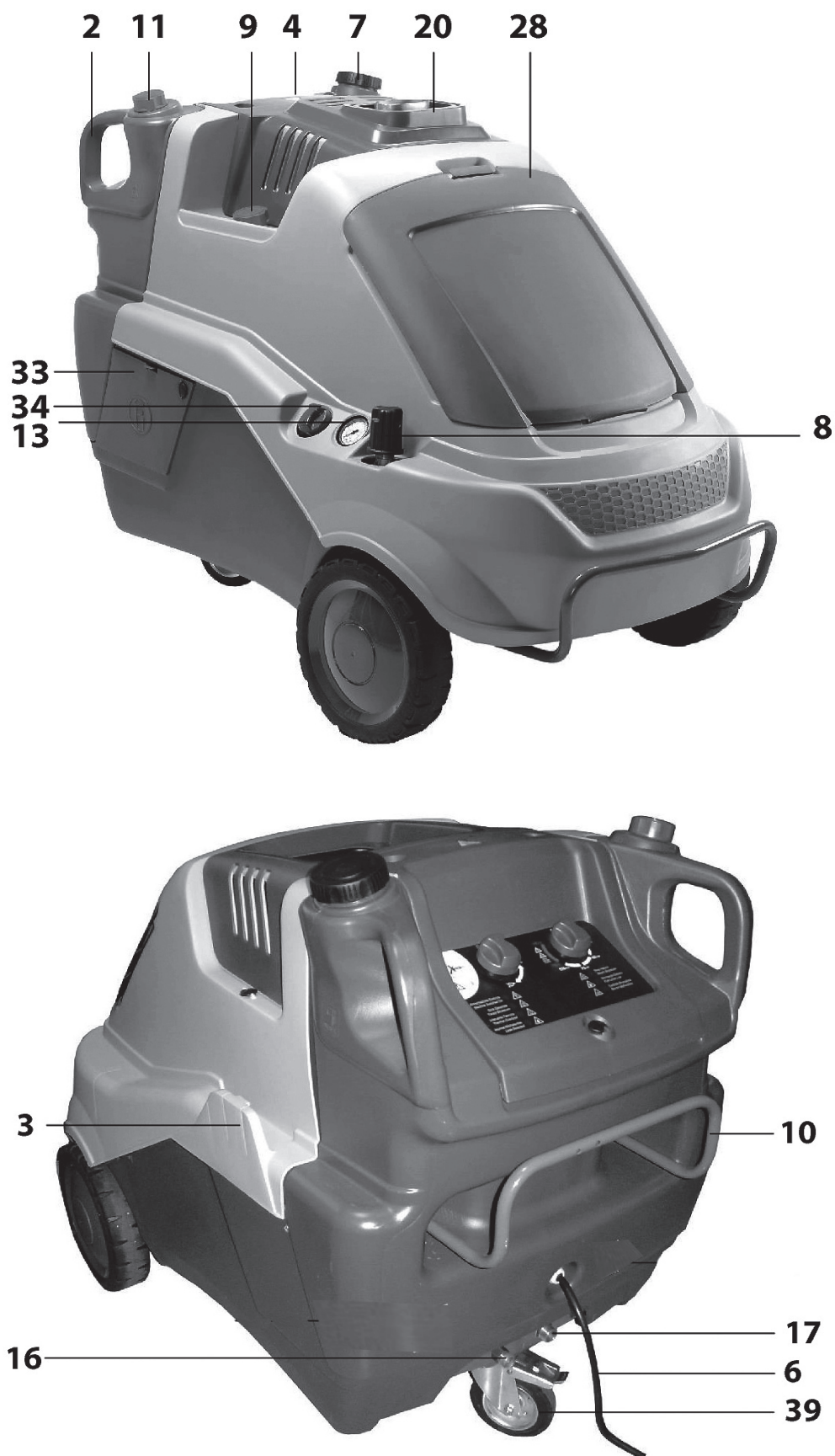
Papír a kartony odevzdejte do sběrný papíru.

Fólie jsou vyrobeny z polyethylenu (PE) a výplňové části z polystyrenu (PS). Tyto látky odevzdejte k řádné likvidaci do sběrný nebo do kontejneru na plasty.

6.3 Skladování

1. Vysokotlakou hadici (35, obr. 6) opatrně naviňte, nesmí být zauzlená.
2. Napájecí kabel opatrně naviňte a zavěste na držák.
3. Zaparkujte stroj na suchém a čistém místě; ujistěte se, že elektrický kabel a tlaková hadice nejsou poškozeny.

7 Popis stroje



Obr. 4: Popis stroje, část 1

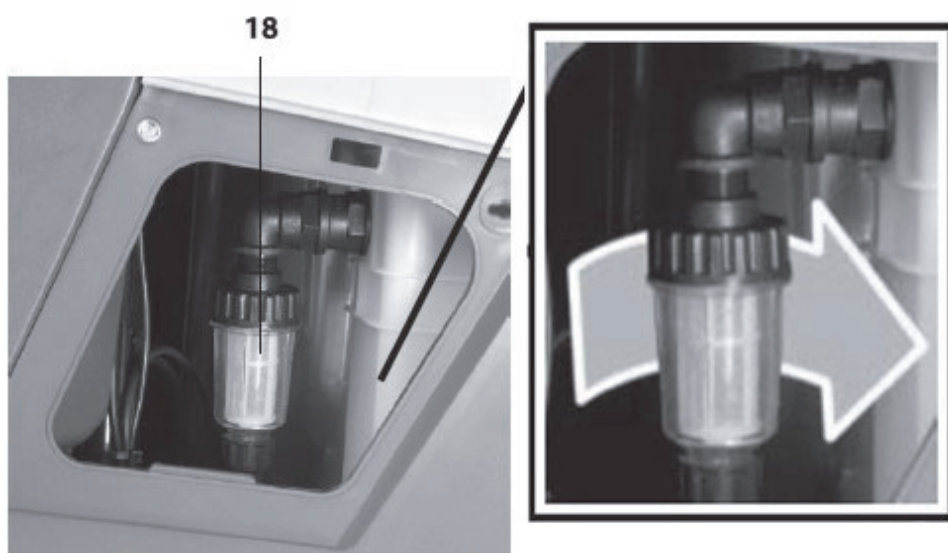
Regulátor tlaku



Buben



Filtr vody



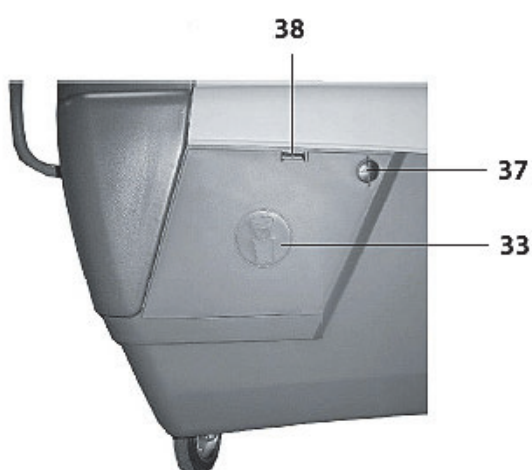
Odkládací prostor



Čerpadlo



Průzor filtru



Obr. 5: Popis stroje, část 2



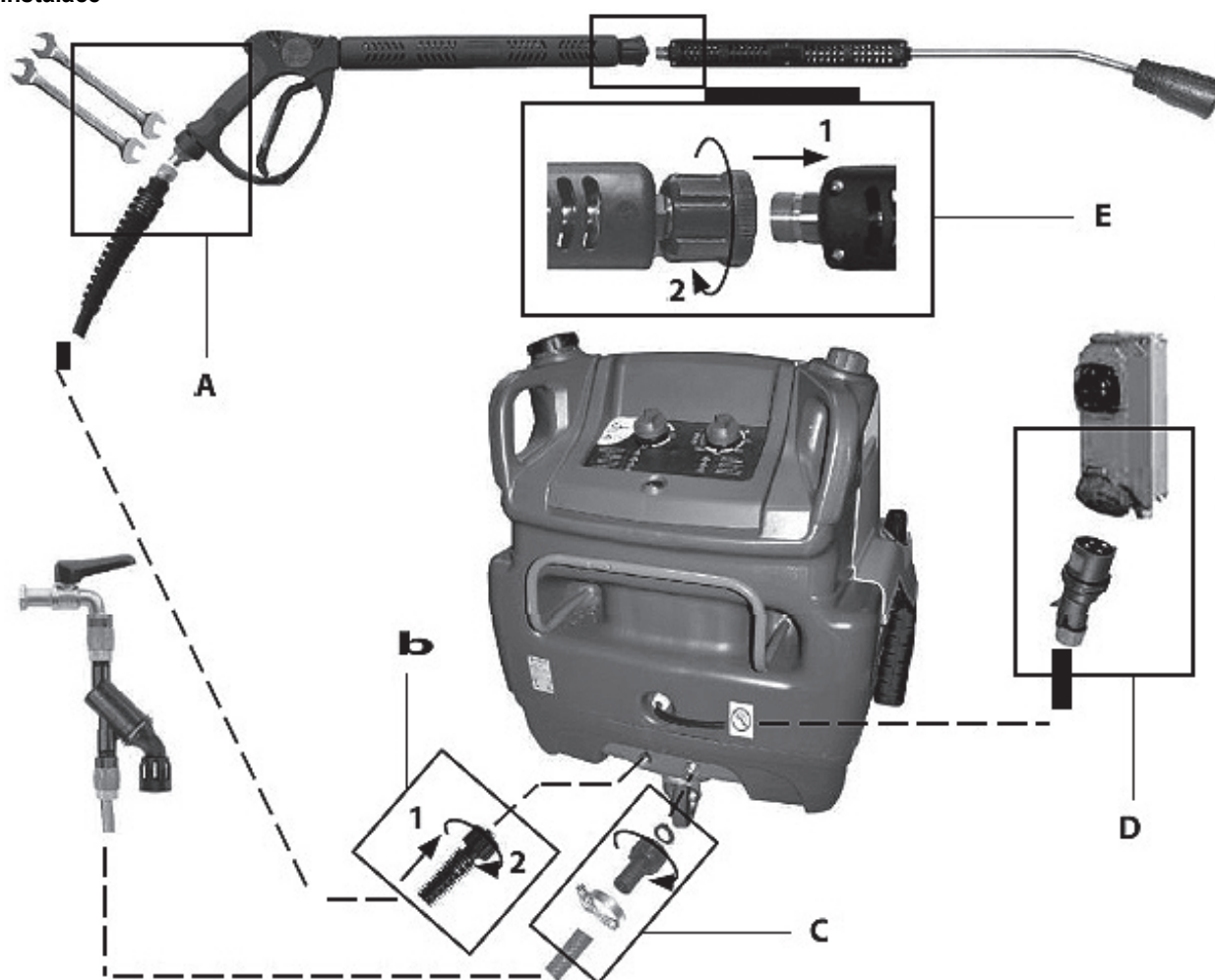
Obr. 6: Popis stroje, část 3

Ovládací panel



Obr. 7: Popis stroje, část 4

Instalace



Obr. 8: Instalace

1. Hlavní vypínač
2. Madlo
3. Držáky pro trubici
6. Napájecí kabel
7. Plnicí otvor paliva
8. Regulátor tlaku
9. Plnicí otvor ochranného prostředku
10. Držák napájecího kabelu a přívodní hadice
11. Plnicí otvor čistícího prostředku
12. Navíjecí buben
13. Manometr
14. Tlačítko navíjecího bubnu
15. Aretační šroub
16. Výstupní přípojka vody
17. Vstupní přípojka vody
18. Vstupní filtr vody
19. Čerpadlo
20. Výfuk
21. Ocelová trubice (modely bez nádrže na vodu)
22. Ovládací páčka pistole
23. Aretace ovládací páčky
24. V Ruční stříkací pistole
25. Držák přípojky
26. Těsnění držáku
27. Podpěrná hlava trysky
28. Kryt odkládacího prostoru
29. Stříkací trubice (model s nádrží na vodu)
30. Hlava držáku trysky (model bez nádrže na vodu)
31. Jehla pro čištění trysky
32. Odkládací prostor
33. Kryt průzoru filtru
34. Regulátor dávkování čistícího prostředku
35. Tlaková hadice
36. Přípojka tlakové hadice
37. Šroub krytu průzoru filtru
38. Páčka krytu průzoru filtru
39. Otočná kola
40. Brzda kola
41. Regulátor teploty
42. Kontrolka napájení
43. Přípojka tlakové hadice
44. Kontrolka nedostatku paliva
45. Kontrolka přerušení provozu
46. Kontrolka přetížení
47. Kontrolka úniku kapalín
48. Kontrolka vypnutí páry
49. Kontrolka závady hořáku
50. Zajišťovací svorka
51. Olejová měrka

8 Význam symbolů

Symbol	Popis
	„0“-poloha (VYP) hlavního vypínače (1, obr. 7).
	„1“-poloha (ZAP) hlavního vypínače (1, obr. 7) bez ohřevu vody.
	„1“-poloha (ZAP) hlavního vypínače (1, obr. 7) se zapnutím ohřevu vody. Při hodnotách tlaku pod 32 bar/464 psi se spustí i provoz s párou.

9 Instalace

9.1 Montáž

Krok 1: Umístěte vysokotlaký čistič do pracovní polohy a posuňte jej pomocí řídítek (2, obr. 4).

Krok 2: Zabrzděte brzdu kol (40, obr. 6).

Krok 3: Vysokotlakou hadici (35, obr. 6) odvíjte z bubnu.

Krok 4: Pomocí svorky připojte přívodní hadici s vnitřním průměrem 19 mm/0,75" k držáku přívodní hadice. ČÁST „C“, obr. 8

Krok 5: Připojte přívodní hadici ke zdroji vody.

Krok 6: Otevřete vodovodní kohoutek (při připojování k síti pitné vody je nutné použít rozdělovač vodního systému: viz jeho použití v příslušném návodu k použití) a zkontrolujte, zda nedochází k úniku vody.

Krok 7: Zkontrolujte, že je regulátor dávkování čistícího prostředku v zavřené poloze.

Krok 8: Doplňte ochranný prostředek proti vodnímu kameni do nádrže.

Krok 9: Zkontrolujte, zda je vypínač v poloze „0“ a připojte zástrčku do zásuvky. ČÁST „D“, obr. 8

 Krok 10: Zapněte hlavní vypínač (1, obr. 7). Na ovládacím panelu se rozsvítí provozní kontrolka (42, obr. 7).

Krok 11: Stiskněte ovládací páčku (poz. 22, obr. 6) pistole a počkejte, dokud nezačne tryskat voda.

Krok 12: Vypněte hlavní vypínač a připojte trubici nebo ruční stříkací pistole a dotáhněte ji na doraz. ČÁST „E“, obr. 8

9.2 Kontrola a připojení k vodovodní síti



VAROVÁNÍ!

Přívod vody musí být navržen tak, aby bylo zaručen dostatečný objem vody. Viz data v kapitole Technické údaje.

- Teplota vody nesmí překročit maximální hodnotu uvedenou v kapitole Technické údaje.
- Stroj nespouštějte bez přívodu vody.
- Stroj nepoužívejte se znečištěnou vodou. Pokud se tak stane, propláchněte jej provozem s čistou vodou po dobu několika minut.
- Respektujte platné předpisy pro připojení k vodovodní síti.

9.3 Kontrola a připojení k elektrické síti



POZOR!

Prosím, nechte odborníka zkontrolovat, zda napájení odpovídá údajům na typovém štítku vysokotlakového čističe.

- Při nutné výměně napájecího kabelu je nutné použít nový kabel o stejných parametrech.

Kabely s menším průřezem se mohou přehřát a způsobit vážné zranění obsluhy.

10 Provoz



NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí poranění elektrickým proudem!

Při kontaktu s vodivými díly nastává bezprostřední ohrožení života možným úderem elektrického proudu. Díly pod napětím mohou vést k nekontrolovaným pohybům a vážným poraněním.

- Před nastavením stroje vytáhněte zástrčku ze zásuvky.



POZOR!

Stroj musí stát na rovné, stabilní ploše.

Ujistěte se, že elektrické údaje uvedené na bloku motoru odpovídají údajům o síti, ke které se má připojit, a zda síťová zástrčka odpovídá zásuvce.



POZOR!

Vytáhněte zástrčku ze zásuvky, pokud stroj nepoužíváte.

Napájecí kabel vždy zkontrolujte, zda nevykazuje poškození, jako jsou praskliny nebo příznaky stárnutí. V takových případech kabel před dalším použitím vysavače vyměňte.

Výměnu vadného napájecího kabelu smí provádět pouze kvalifikovaný personál ze servisního střediska.

10.1 Pokyny k obsluze



POZOR!

- Vysokotlaký čistič nepoužívejte, když:
 - poškození přívodního vedení nebo jiné důležité části, např. tlakové hadice, bezpečnostních zařízení, stříkácí pistole atd.;
 - stroj spadnul nebo utrpěl silný náraz;
 - značném úniku vody.

V takových případech se obraťte na zákaznický servis.



VAROVÁNÍ!

Před uvedením do provozu se ujistěte, že napětí odpovídá údajům na typovém štítku.

- Stroj používejte pouze pod dohledem a mimo dosah dětí.
- Před zapnutím jej umístěte na rovnou a suchou plochu, aby nemohl stroj spadnout nebo se převrátit.
- Před zapnutím stroje si oblékněte ochranný oděv, který může chránit před nesprávným manévrováním paprsku vody. Stroj nepoužívejte v blízkosti osob bez ochranného oděvu.
- Paprsek vody může být při nesprávném použití nebezpečný. Nemiřte jim proto na osoby, zvířata nebo elektrická zařízení.
- Při provozu držte stříkácí pistole pevně v ruce.
- Z důvodu ochrany životního prostředí lze čištění motorů nebo zařízení vozidel, která obsahují hydraulický obvod, provádět pouze v prostorách s vhodným separátorem oleje.
- Pneumatiky vozidel čistěte z minimální vzdálenosti 50 cm, aby se zabránilo jejich poškození vysokotlakovým proudem vody. První známkou poškození pneumatik je jejich změna barvy.
- Nesměřujte vodní paprsek na materiály, které obsahují azbest nebo jiné látky, které jsou zdraví škodlivé.
- Vysokotlaký čistič nepoužívejte za deště.
- Zkontrolujte připojení k elektrické síti a dbejte pokynů výrobce.
- Pokud stroj nepoužíváte, odpojte jej od elektrické sítě. Vypněte proto hlavní vypínač, vytáhněte

zástrčku ze zásuvky a stiskněte ovládací páčku střihací pistole, abyste uvolnili zbytkový tlak.

- **Po každém použití** Před prováděním jakýchkoli čištění nebo údržby vyčkejte, až se stroj zcela ochladí.

- Nikdy se nepokoušejte ovládací páčku pistole zaaretovat v otevřené poloze.

- Při vytahování zástrčky ze zásuvky netahejte za kabel. Kabel chraňte před horkem, olejem a ostrými hranami.

- Nepoužívejte žádné redukce mezi zástrčkou a zásuvkou.

- Napájecí kabel, zástrčku i zásuvku udržujte vždy v suchu. Nedotýkejte se síťové zástrčky mokřima rukama.

- Pro pohon hořáku používejte pouze motorovou naftu. Použití jiného paliva může způsobit vážné nebezpečí.

- Během provozu stroj nezakrývejte a nepoužívejte jej v prostorech s nedostatečnou výměnou vzduchu.

- Při používání vysokotlakého čističe v uzavřených místnostech musí být zajištěno, že jsou výfukové plyny náležitě odváděny a je zajištěno dostatečné větrání (nebezpečí otravy).

10.2 Standardní provoz bez ohřevu

Krok 1: Hlava držáku trysek (30, obr. 6) nesmí být v poloze pro dávkování čisticího prostředku (viz kapitola "PROVOZ S ČISTICÍM PROSTŘEDKEM").

Krok 2: Zapněte hlavní vypínač (1, obr. 7) do polohy .

Krok 3: Stiskněte ovládací páčku (poz. 22, obr. 6) pistole a počkejte, dokud nezačne tryskat voda.

Krok 4: V případě potřeby nastavte tlak pomocí regulátoru (8, obr. 4).

Krok 5: Hodnotu pracovního tlaku můžete odečíst na manometru (13, obr. 4).



VAROVÁNÍ!

V případě nedostatku paliva se rozsvítí výstražná kontrolka (44, obr. 7) a zůstane svítit, i když je zařízení provozováno se studenou vodou.

10.3 Standardní provoz s ohřevem vody



POZOR!

- Během doplnění nafty buďte opatrní, abyste ji nalili do správné nádrže. Pokud ji omylem nalijete do nádrže na čisticí prostředek, stroj nepoužívejte a obraťte se na zákaznický servis.
- Během doplnění nafty buďte opatrní, abyste nepolili stroj. Pokud se tak stane, počkejte 24 hodin před tím, než stroj zapnete.

Krok 1: Odšroubujte uzávěr z plnicího otvoru (7, obr. 4) a ujistěte se, že nepřetéká (doporučuje se použití filtru určeného pouze pro tento účel); naplňte nádrž (maximální objem 19 litrů) motorovou naftou a znovu zavřete uzávěr.

Krok 2: Zapněte hlavní vypínač (1, obr. 7) a přepněte jej do polohy .

Krok 3: Nastavte požadovanou teplotu pomocí regulátoru (41, obr. 7).

Krok 4: Stiskněte ovládací páčku (poz. 22, obr. 6) pistole a počkejte, dokud nezačne tryskat voda.

Krok 5: V případě potřeby nastavte tlak pomocí regulátoru (8, obr. 4).

Krok 6: Hodnotu pracovního tlaku můžete odečíst na manometru (13, obr. 4).

Krok 7: V případě nedostatku paliva se hořák vypne a rozsvítí se kontrolka (44, obr. 7).

Krok 8: Hořák se zapne přibližně po třech sekundách po spuštění ruční pistole a přestane fungovat, jakmile je ovládací páčka uvolněna nebo je dosaženo nastavené teploty.

Krok 9: V případě zhasnutí plamenu se hořák vypne a rozsvítí se kontrolka (49, obr. 7).

Krok 10: Pokud chcete přepnout do režimu bez ohřevu vody, přepněte hlavní vypínač do polohy .



VAROVÁNÍ!

Zkontrolujte stav nafty a případně ji doplňte.

10.4 Provoz s čisticím prostředkem

Čisticí prostředky doporučené výrobcem jsou více než z 90% biologicky rozložitelné. Respektujte pokyny výrobce čisticího prostředku.

Krok 1: Vypněte hlavní vypínač (1, obr. 7).

Krok 2: Odšroubujte uzávěr z plnicího otvoru (11, obr. 4) a ujistěte se, že nepřetéká (doporučuje se použití filtru určeného pouze pro tento účel).

Naplňte nádrž (maximální objem 16 litrů) čistícím prostředkem a znovu zavřete uzávěr.

Krok 3: Otočte regulátor dávkování čistícího prostředku (34, obr. 4) proti směru hodinových ručiček.

Krok 4: Opět zapněte stroj přepnutím hlavního vypínače do polohy  nebo  a stiskněte ovládací páčku stříkací pistole.

Krok 5: Nastavte požadované množství čistícího prostředku pomocí regulátoru (34, obr. 4). Po ukončení práce opět nastavte regulátor na nulu a vypněte hlavní vypínač.



VAROVÁNÍ!

- Během doplnění čistícího prostředku buďte opatrní, abyste ji nalili do správné nádrže. Pokud ji omylem nalijete do nádrže na naftu, stroj nepoužívejte a obraťte se na zákaznický servis.
- Pokud jde o způsoby použití, respektujte pokyny výrobce prostředku.



POZOR!

- Vysokotlaký čistič byl vyvinut pro provoz s čistícími prostředky doporučenými výrobcem. Použití jiných prostředků může ohrozit bezpečnost obsluhy. Zejména nepoužívejte kapaliny, které obsahují rozpouštědla, benzín, ředidlo, aceton a topný olej, protože výsledná směs je vysoce hořlavá, výbušná a toxická.
- Respektujte pokyny výrobce čistícího prostředku.
- Čistící prostředky skladujte v uzavřené místnosti.
- V případě kontaktu s očima nebo kůží okamžitě důkladně vypláchněte velkým množstvím vody a vyhledejte lékaře.
- Při plnění nádrže na čistící prostředek se ujistěte, že jste prostředek nevylili i na stroj. V takovém případě počkejte minimálně 24 hodin před použitím stroje. Tímto způsobem se může kapalina, která mohla proniknout dovnitř zařízení, vypařit.

10.5 Provoz s párou (max. tlak 32 bar - 464 PSI)

Vysokotlaké čističe byly navrženy tak, aby vyhovovaly kategorii II směrnice EU 2014/68/EU, pokud jde o tlaková zařízení (PED). To umožňuje speciální elektronickému zařízení, které je schopno neustále kontrolovat následující:

- nastavený tlak pro teploty nad 110 °C musí být nižší než 32 bar/464 psi;

- nastavená teplota pro tlaky nad 32 bar/464 psi musí být nižší než 110 °C.

Při překročení výše uvedených mezních hodnot se hořák vypne a rozsvítí se kontrolka (48, obr. 7).

Provoz s párou je možný pouze při tlaku nižším než 32 bar/464 psi.

Krok 1: Zapněte hlavní vypínač (1, obr. 7) a přepněte jej do polohy . Tlak snižte na 32 bar/464 psi nebo méně.

Krok 2: Nastavte požadovanou teplotu pomocí regulátoru (41, obr. 7). Teplotu můžete nastavit v rozmezí 110 °C - 140 °C.

Krok 3: Stiskněte ovládací páčku pistole, dokud z ní nezačne vycházet pára.

Krok 4: Pokud se hořák během provozu vypne a rozsvítí se kontrolka (48, obr. 7), snižte tlak pod 32 bar/464 psi.

Krok 5: Hodnotu tlaku můžete odečíst na manometru (13, obr. 4).

Krok 6: V případě nedostatku paliva se hořák vypne a rozsvítí se kontrolka (44, obr. 7).

Krok 7: Hořák se zapne přibližně po třech sekundách po spuštění ruční pistole a přestane fungovat, jakmile je ovládací páčka uvolněna nebo je dosaženo nastavené teploty.

Krok 8: V případě nedostatku páry se hořák vypne a rozsvítí se kontrolka (49, obr. 7).

10.6 Provoz s ochranným prostředkem proti vodnímu kameni

Vysokotlaký čistič je standardně vybaven účinným odvápňovacím zařízením, které zabraňuje tvorbě vodního kamene po provozu s horkou vodou.

- Vypněte hlavní vypínač, odšroubujte uzávěr z plnicího otvoru (9, obr. 4) a ujistěte se, že prostředek nepřetéká (doporučuje se použití filtru určeného pouze pro tento účel); naplňte nádrž (maximální objem 2 litrů) ochranným prostředkem a znovu zavřete uzávěr.

Používejte pouze výrobcem doporučený ochranný prostředek proti vodnímu kameni.

11 Vypnutí

11.1 Zastavení stroje (Total Stop)

- Uvolněním ovládací páčky (22, obr. 6) ruční stříkací pistole se proud přeruší a stroj se automaticky přepne do režimu bypassu a pokud zůstane v tomto stavu, vypne se přibližně po 13 sekundách (Total stop).
- Po opětovném stisknutí ovládací páčky se stroj opět zapne.



VAROVÁNÍ!

Pokud chcete přerušit proud vody a položit ruční stříkací pistoli, je třeba použít aretaci ovládací páčky (23, obr. 6). Část „S“, obr. 8

11.2 Zastavení stroje (automatické vypnutí)

Pokud je stroj v režimu Total Stop po dobu více než 15 minut, dojde k jeho úplnému vypnutí a rozsvítí se kontrolka (45, obr. 7).

Pokud chcete pokračovat v práci, nejdříve vypněte hlavní vypínač (1, obr. 7). Počkejte několik sekund a poté jej opět zapněte.

11.3 Vypnutí stroje

Po ukončení práce postupujte následovně pro vypnutí stroje.

Krok 1: Několik minut používejte stroj bez ohřevu vody.

Krok 2: Poté odpojte přívod vody.

Krok 3: Nechejte vodu plně vytéct ze stroje podržením stisknuté ovládací páčky po nezbytnou dobu.

Krok 4: Vypněte hlavní vypínač a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

Krok 6: Stisknutím ovládací páčky vypusťte možný zbytkový tlak z hadice.

Krok 7: Počkejte, dokud se stroj nezchladí.



POZOR!

Při chlazení stroje dbejte na následující:

- Stroj nenechávejte bez dozoru.
- Stroj musí být ve stabilní poloze.
- Stroj nesmí přijít do kontaktu s hořlavými materiály.

12 Čištění, údržba a opravy



NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí poranění elektrickým proudem!

Při kontaktu s vodivými díly nastává bezprostřední ohrožení života možným úderem elektrického proudu. Díly pod napětím mohou vést k nekontrolovaným pohybům a vážným poraněním.

- Před začátkem údržby či opravy stroje vždy vypojte zástrčku ze sítě.

12.1 Čištění

Udržujte stroj v čistotě.



Ochranné rukavice

Během čištění stroje používejte vhodné ochranné rukavice, abyste zabránili možnému poranění.

12.2 Údržba a opravy



POZOR!

Během údržby uživatelem musí být vysavač rozebrán, vyčištěn a zkontrolován bez ohrožení pracovníků údržby nebo jiných osob.

Mezi vhodná bezpečnostní opatření patří dekontaminace před demontáží, větrání v místnosti, kde dochází k demontáží, čištění prostoru údržby a odpovídající ochranné pomůcky personálu.



POZOR!

Údržbu a opravy musí být vždy provedeno kvalifikovaným personálem; poškozené díly musí být nahrazeny originálními náhradními díly.

Před každým použitím

Zkontrolujte napájecí kabel, tlakovou hadici, spojky, stříkací pistoli a trubici.



POZOR!

V případě poškození některého dílu neprodleně kontaktujte zákaznický servis.

Každý týden

Zkontrolujte vstupní filtr vody (18, obr. 5) a v případě potřeby jej vyčistěte; Pomocí mince otočte šroubem (37, obr. 5) proti směru otevřete kryt.

Vytáhněte filtr a vyjměte filtrační vložku. K čištění je obvykle dostatečné propláchnout filtrační vložku pod tekoucí vodou a poté ji vyčistit stlačeným vzduchem. V případě potřeby použijte prostředek proti vodnímu kameni. **V případě potřeby se obraťte na zákaznický servis pro zakoupení nového filtru.**

Opět nový filtr namontujte v opačném sledu demontážních kroků.

Každý měsíc

Vyčistěte trysku.

K čištění obvykle stačí vyčistit otvor trysky jehlou, která je součástí dodávky (31, obr. 6). V případě potřeby trysku vyměňte.

K výměně trysky potřebujete klíč 14 mm.

Kontrola oleje v čerpadle

Použijte olejovou měrku (51, obr. 5). **Pokud je potřeba doplnit olej, obraťte se na kvalifikovaného technika.**



VAROVÁNÍ!

Stroj by neměl být za provozu nadměrně hlučný a nesmí docházet k úniku oleje, nafty nebo vody. V opačném případě se obraťte na zákaznický servis.

Každých 200 provozních hodin

- Pravidelně kontrolujte vodní okruh včetně čerpadla.
- Zkontrolujte upevnění čerpadla.
- Zkontrolujte nastavení elektrodu.
- Vyčistěte trysku nafty.
- Zkontrolujte/vyměňte filtr nafty.
- Zkontrolujte/vyměňte vodní filtr.

Každých 500 provozních hodin

- Proveďte výměnu oleje.

- Zkontrolujte ventily čerpadla.
- Dotáhněte šrouby čerpadla.
- Zkontrolujte regulační ventil čerpadla.
- Zkontrolujte bezpečnostní prvky.
- Vyměňte elektrody.
- Vyměňte trysku nafty.
- Vyčistěte nádobu.
- Odstraňte vodní kámen z ohřívací cívky.

Při nesprávné funkci stroje se obraťte na svého prodejce nebo zákaznický servis. Kontaktní údaje najdete v kapitole 1.2 Zákaznický servis.

13 Poruchy, možné příčiny a jejich řešení



POZOR!

Při následujících poruchách ihned ukončete práci se strojem. Vypněte jej a vytáhněte zástrčku ze zásuvky. V opačném případě by mohlo dojít k poranění. Opravy smí provádět pouze kvalifikovaní a oprávnění pracovníci.



UPOZORNĚNÍ!

V případě závady se obraťte na svého prodejce. Uveďte přitom následující informace:

- Označení stroje
- Výrobní číslo
- Rok výroby
- Přesný popis závady

Porucha	Možná příčina	Řešení
Při zapnutí hlavního vypínače do polohy  nebo  se stroj nezapne a rozsvítí se kontrolka (42, obr. 7).	Došlo k aktivaci ochranného jističe.	Uvolněte ochranný jistič. Při opakované aktivaci jističe se obraťte na zákaznický servis.
	Nesprávné zapojení k elektrické síti.	Vytáhněte zástrčku z elektrické sítě a zkontrolujte správné zapojení.
Vysokotlaký čistič silně vibruje a je hlučný.	Vstupní filtr vody je znečištěný.	Viz kapitola - Údržba.
	Nedostatečný přívod vody.	Zkontrolujte, zda je přívodní kohout plně otevřený a zda je k dispozici dostatečný přívod vody.
	Nádrž na čisticí prostředek je prázdná.	Doplňte čisticí prostředek a otočte regulátor (34, obr. 4).
	Dochází k nasávání vzduchu.	Zkontrolujte těsnost sacího okruhu.

Porucha	Možná příčina	Řešení
Nedostatečné nasávání čistícího prostředku.	Hlava držáku trysek (30, obr. 6) není nastavena na nízký tlak.	Namontujte ji dle na obrázku 6 - „a“.
	Zkontrolujte, že je regulátor dávkování čistícího prostředku dostatečně otevřený.	Otočte regulátor proti směru hodinových ručiček.
	Čistící prostředek je příliš hustý.	Používejte pouze doporučené čistící prostředky.
Z trysky proudí příliš málo vody.	Nedostatečný přívod vody.	Zkontrolujte zda je přívodní kohout plně otevřený.
	Tryska je ucpaná.	Vyčistěte, příp. vyměňte trysku.
	Příliš velká nasávací hloubka.	Dodržujte pokyny výrobce.
Únik vody ze stroje.	Aktivace pojistného ventilu.	Kontaktujte zákaznický servis.
Stroj se během provozu vypíná a nesvítil kontrolka (42, obr. 7).	Došlo k aktivaci ochranného jističe.	Ochranný jistič odblokujte. Při opětovné aktivaci se obraťte na zákaznický servis.
Stroj se najednou zapne ze stavu Total Stop.	Netěsnost v okruhu.	Zkontrolujte těsnost sacího okruhu.
Vysokotlaký čistič neohřívá vodu.	Nedostatek nafty v nádrži (kontrolka 44, obr. 7).	Doplňte naftu.
	Filtr nafty je ucpaný.	Viz kapitola - Údržba.
	Došlo ke spuštění bezpečnostního termostatu.	Nechte stroj několik minut vychladnout. Při opakovaném problému se obraťte na zákaznický servis.
	Došlo k aktivaci kontrolního zařízení hořáku (kontrolka 49, obr. 7).	Vypněte hlavní vypínač (1, obr. 7), počkejte několik sekund a poté jej přepněte do polohy  . Při opakovaném problému se obraťte na zákaznický servis.
Stroj nedosahuje maximálního tlaku.	Regulační ventil je nastavený na nižší než maximální hodnotu.	Otočte regulátor (8, obr. 4) po směru hodinových ručiček.
	Tryska je opotřebená.	Vyměňte trysku.
	Nedostatečný přívod vody.	Zkontrolujte, zda je přívodní kohout plně otevřený.
V provozu s párou se hořák vypne a rozsvítí se kontrolka (48, obr. 7).	Pracovní tlak je vyšší než 32 bar / 464 psi.	Postupujte podle pokynů v kapitole „Provoz s párou“.
Vysokotlaký čistič	Byly zjištěny zjevné netěsnosti na vstupu, které způsobily několikanásobné zapnutí stroje. Odpovídající zařízení způsobilo vypnutí vysokotlakového čističe.	Vypněte hlavní vypínač (1, obr. 7), počkejte několik sekund a poté jej opět zapněte. Při opakovaném problému se obraťte na zákaznický servis.
Kontrolka bliká (49, obr. 7).	Porucha v jednom ze zařízení pro regulaci teploty.	Obraťte se na zákaznický servis.
Kontrolka bliká (45, obr. 7).	Vysokotlaký čistič nebyl používán déle než 15 minut a došlo k vypnutí.	Postupujte podle pokynů v kapitole „Zastavení stroje“.
Při zapnutí hlavního vypínače motor hučí ale nezapne se.	Prohození fází.	Zkontrolujte správné připojení napájení (viz NÁVOD K OBSLUZE - BEZPEČNOSTNÍ POKYNY), přičemž věnujte zvláštní pozornost použitému prodlužovacímu kabelu;

14 Likvidace vyřazeného stroje

Zlikvidujte prosím svůj stroj ekologicky, aby se odpad nedostal do životního prostředí, ale byl odborně zlikvidován.

14.1 Vyjmutí z provozu

Vyřazený stroj se musí ihned ustavit odborně mimo provoz, aby se zamezilo pozdějším možným zneužitím a škodám na životním prostředí či osobách.

- Odstraňte všechny látky, které ohrožují životní prostředí, ze stroje.
- Demontujte případně stroj do ovladatelných a užitkovatelných částí.
- Zpracujte provozní látky a části stroje.

14.2 Likvidace elektrických zařízení

Elektrické stroje obsahují množství recyklovatelných, ale i nebezpečných dílů.

Tyto díly rozřídte a řádně zlikvidujte. V žádném případě tyto díly nevyhazujte do komunálního odpadu.

Pro likvidaci odpadu se případně poraďte s odborným podnikem pro zpracování odpadu.

14.3 Likvidace odpadu přes komunální shromaždiště

Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení (platí v zemích Evropské unie a dalších evropských státech uplatňujících oddělený sběr systém pro tato zařízení).



Tento symbol na výrobku nebo jeho obalu poukazuje na to, že tento výrobek nelze likvidovat jako komunální odpad, ale je třeba ho recyklovat příslušnou sběrnou elektrických a elektronických přístrojů. Správným zacházením s přístrojem chráníte přírodu a zdraví všech. Recyklace pomáhá snížit spotřebu surovin.

14.4 Likvidace maziv

Ujistěte se prosím, že likvidujete maziva a chladicí kapalinu ohleduplně vůči životnímu prostředí. Dodržujte pokyny svého komunálního shromaždiště. Pokyny pro likvidaci udává výrobce daného maziva. Obratě se proto na konkrétní údaje výrobku.

15 Náhradní díly

15.1 Objednání náhradních dílů



NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí poranění při použití nesprávných náhradních dílů!

Při použití nesprávných nebo vadných náhradních dílů může vzniknout nebezpečí pro obsluhu stroje, stejně jako může dojít k poškození stroje.

- Je povoleno používat pouze originální náhradní díly.
- Při nejasnostech se obraťte na svého prodejce.



Ztráta záruky

Při použití nesprávných nebo vadných náhradních dílů zaniká záruka výrobce za případné škody.

Náhradní díly lze objednat prostřednictvím Vašeho prodejce nebo našeho zákaznického servisu.

- Typ stroje
- Sériové číslo
- Množství
- Název

Náhradní díly nelze bez výše uvedených údajů objednat. Při chybějícím údaji o způsobu dodávky se dodávka uskuteční podle uvážení dodavatele.

Příklad:

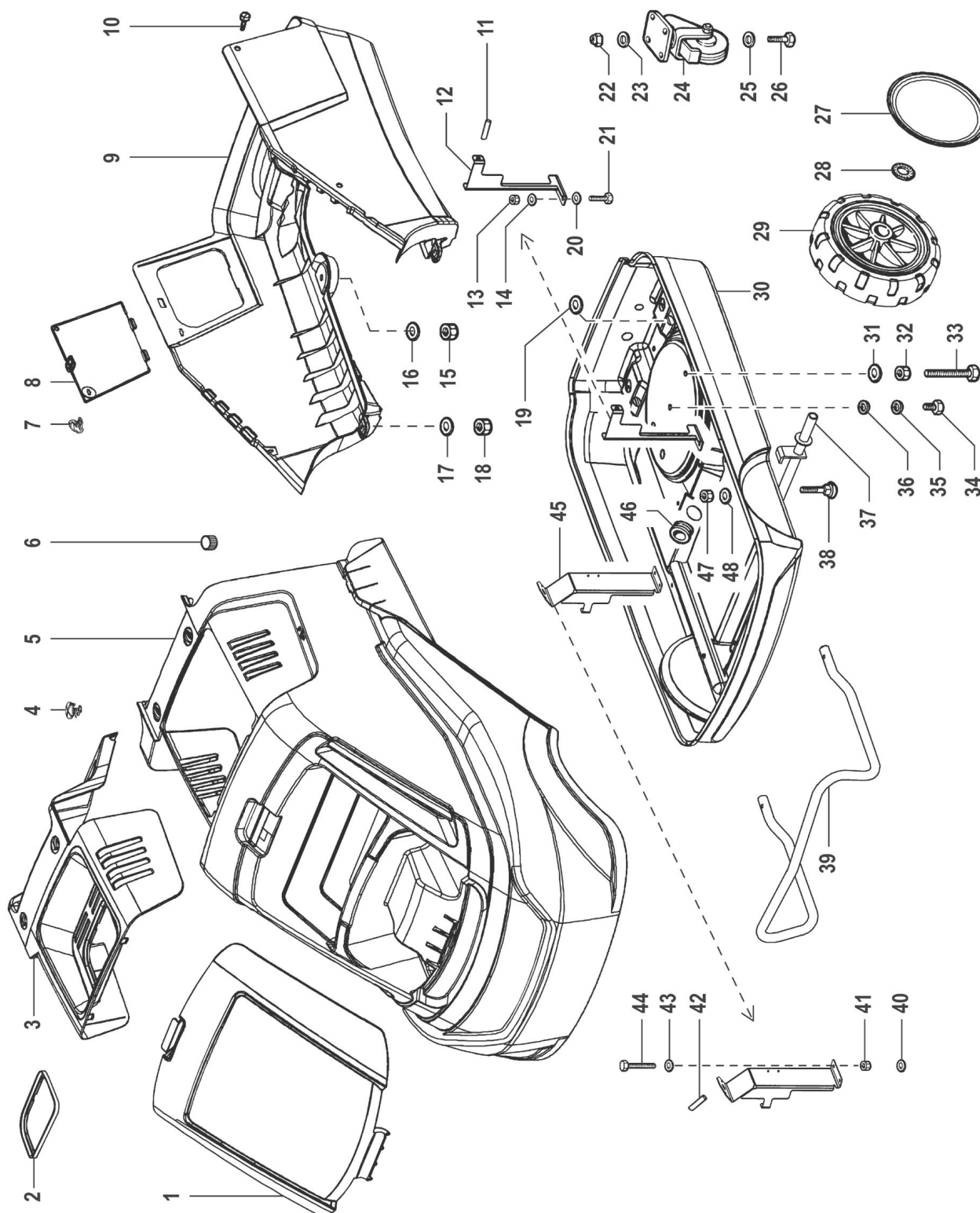
Je třeba objednat kolo. Kolo je na rozpadovém schématu pod číslem 29.

Typ stroje: HDR-H 90-20
 Objednávací číslo: 7150992
 Číslo pozice náhradního dílu: **29**
 Číslo rozpadového schématu: **1**

15.2 Rozpadová schémata

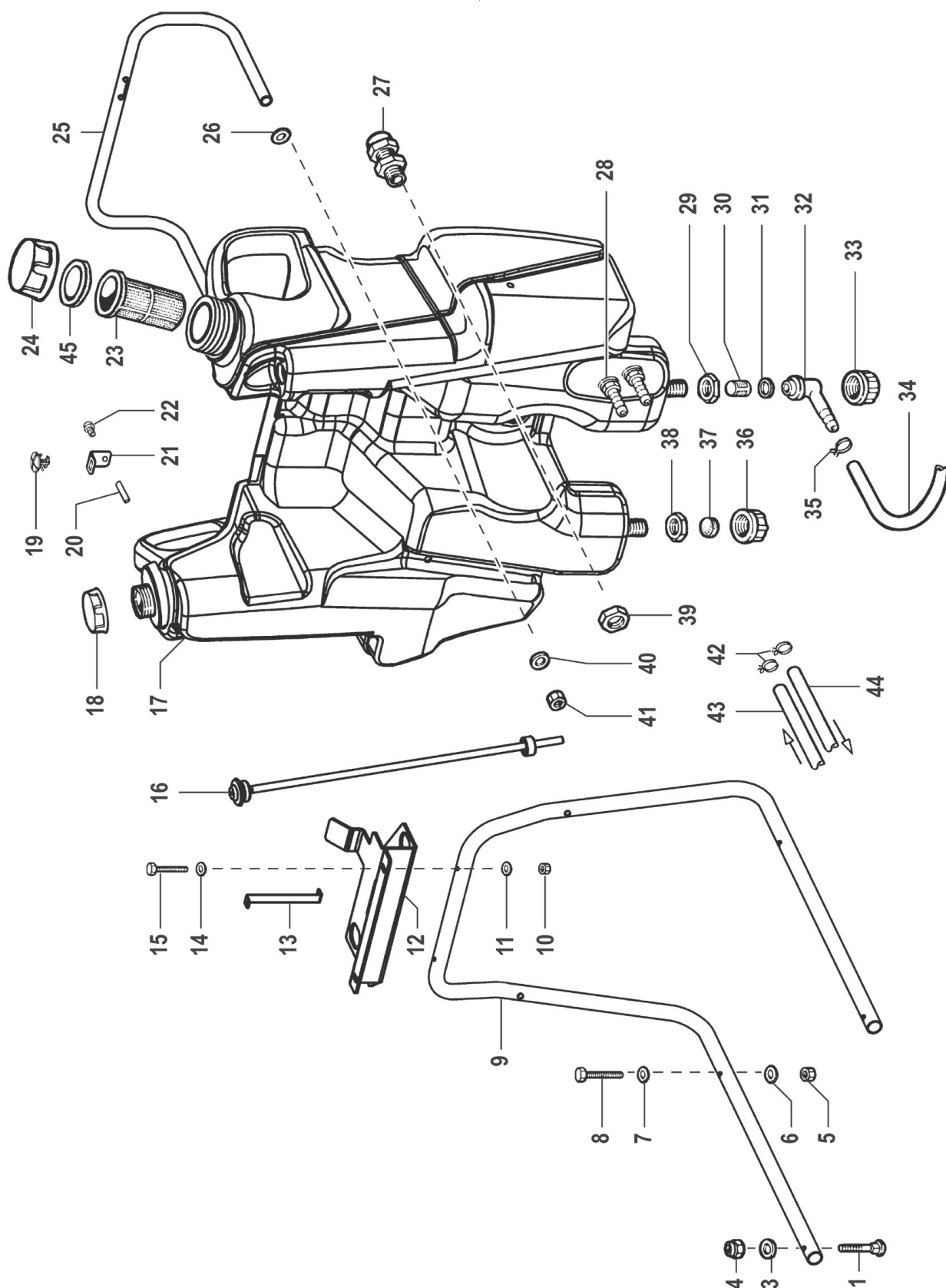
Následující rozpadová schémata Vám pomohou při identifikaci potřebného náhradního dílu.

Rozpadové schéma 1: Rám



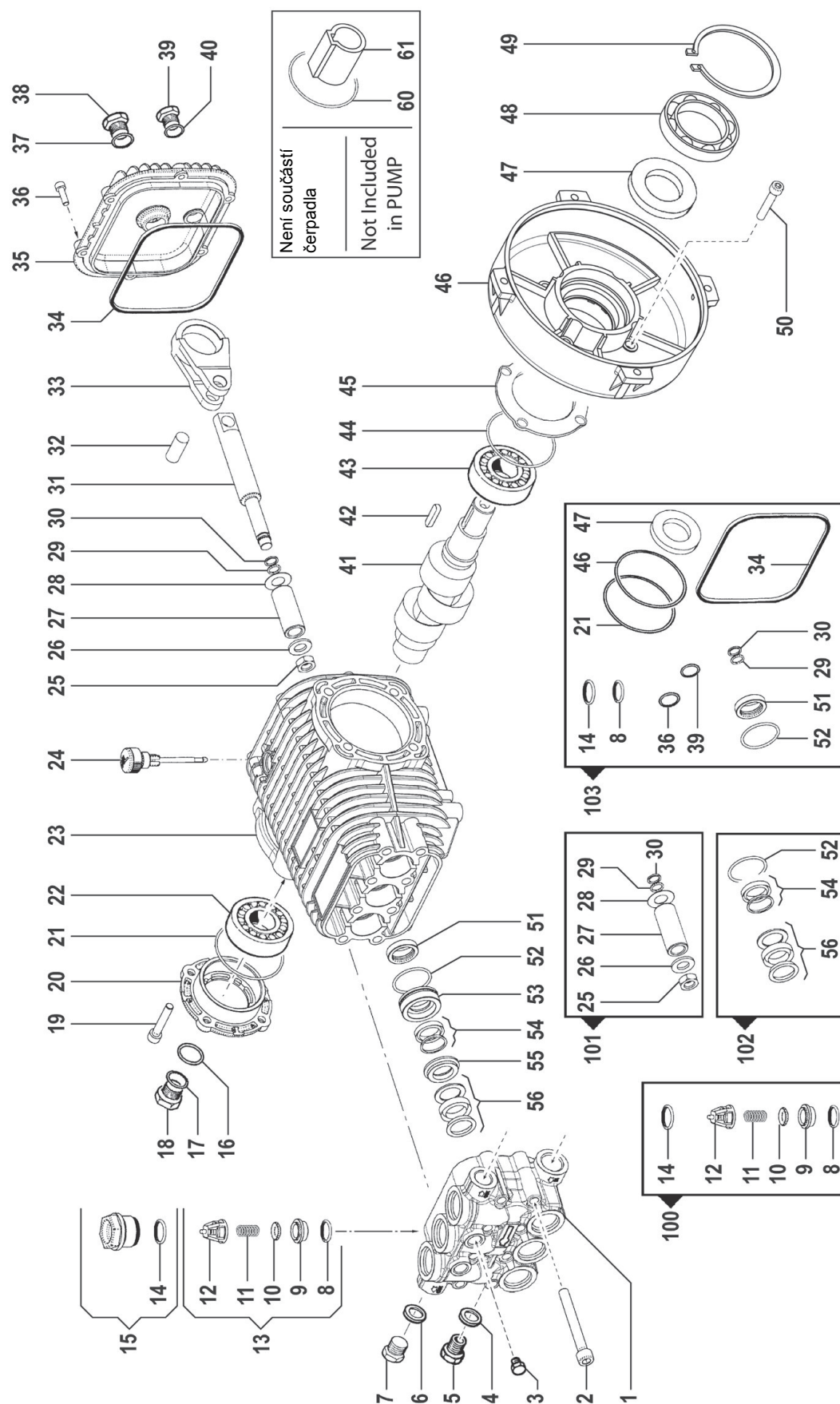
Obr. 9: Rozpadové schéma 1

Rozpadové schéma 2: Nádrž na palivo a čisticí prostředek



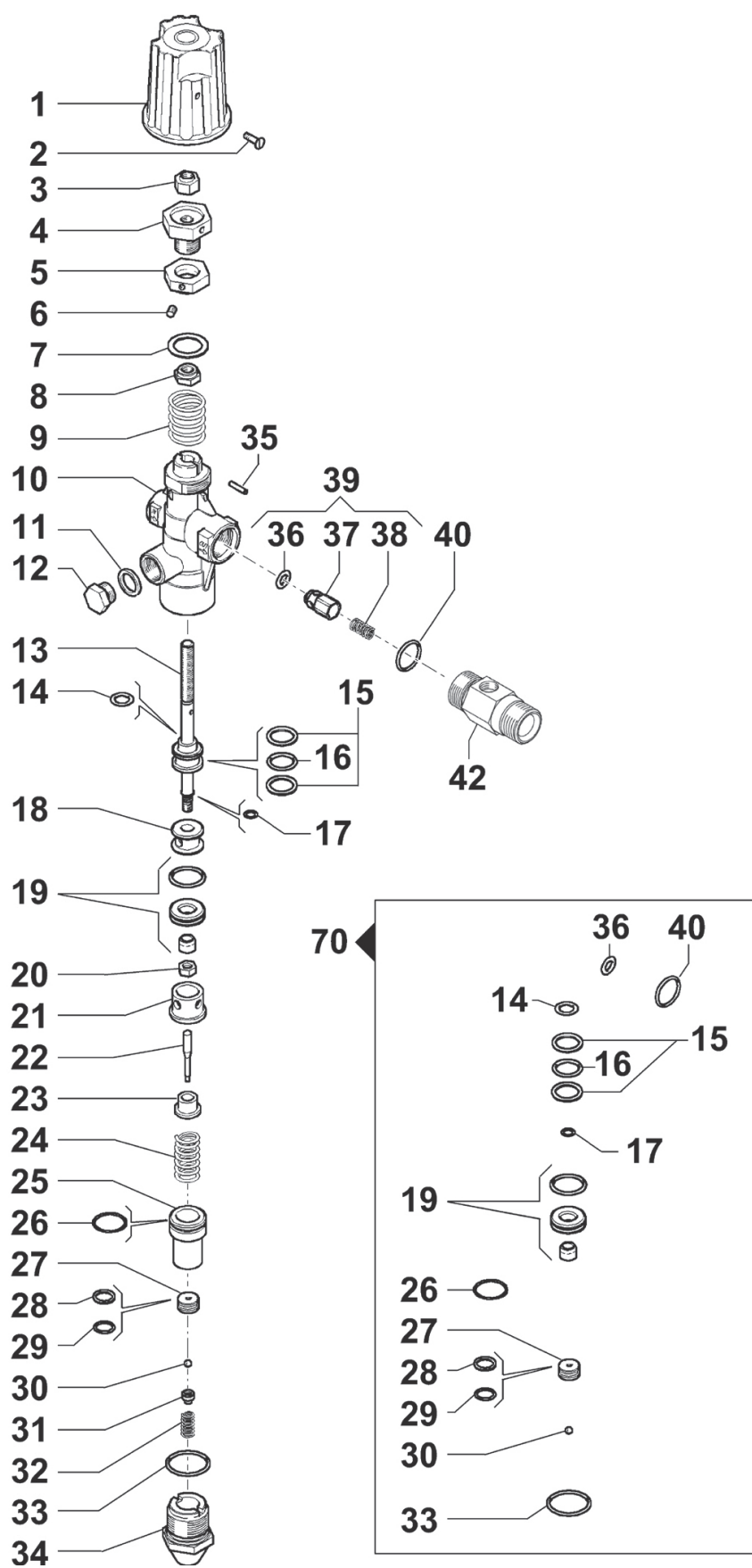
Obr. 10: Rozpadové schéma 2

Rozpadové schéma 3: Čerpadlo



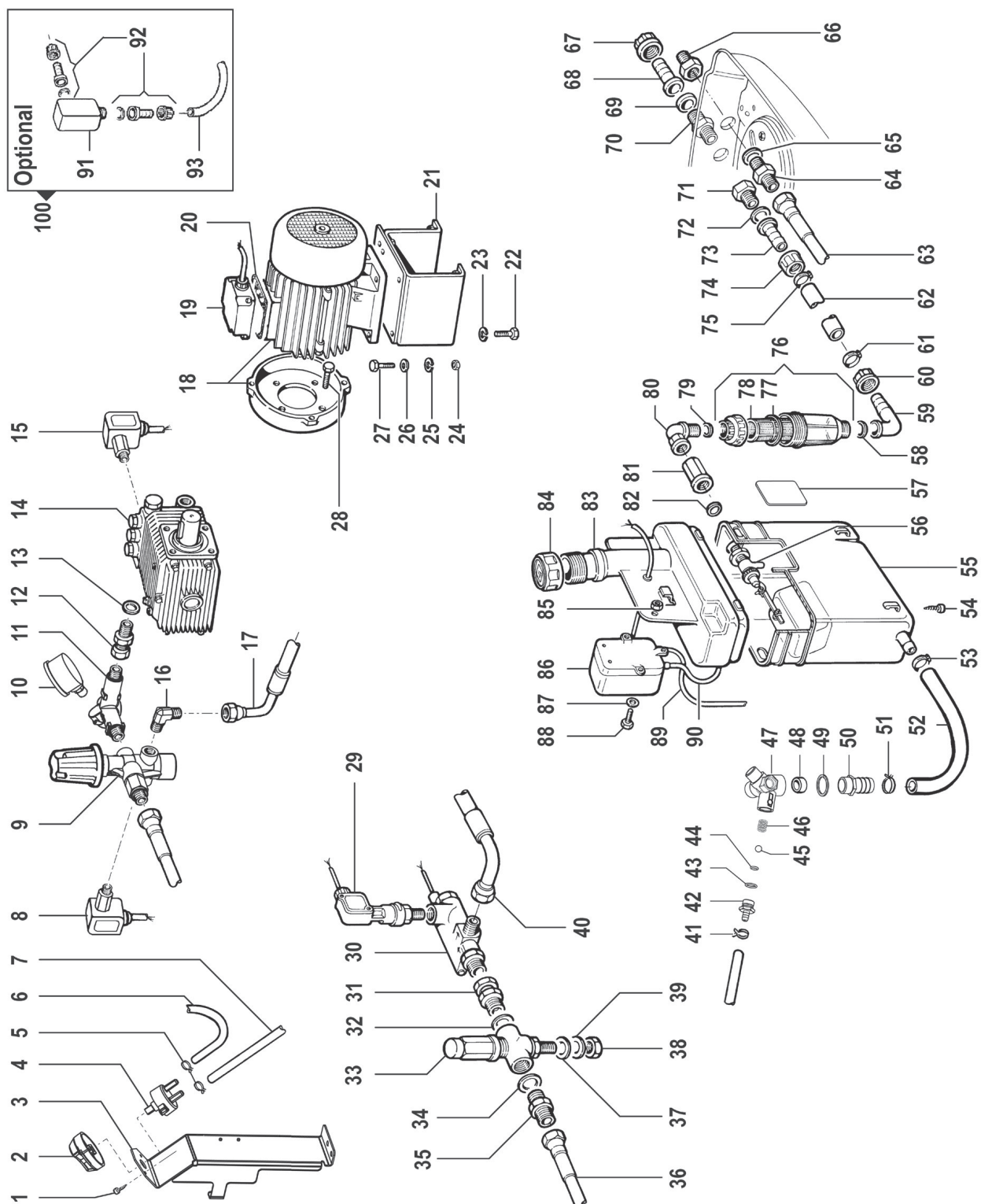
Obr. 11: Rozpadové schéma 3

Rozpadové schéma 4: Ventil



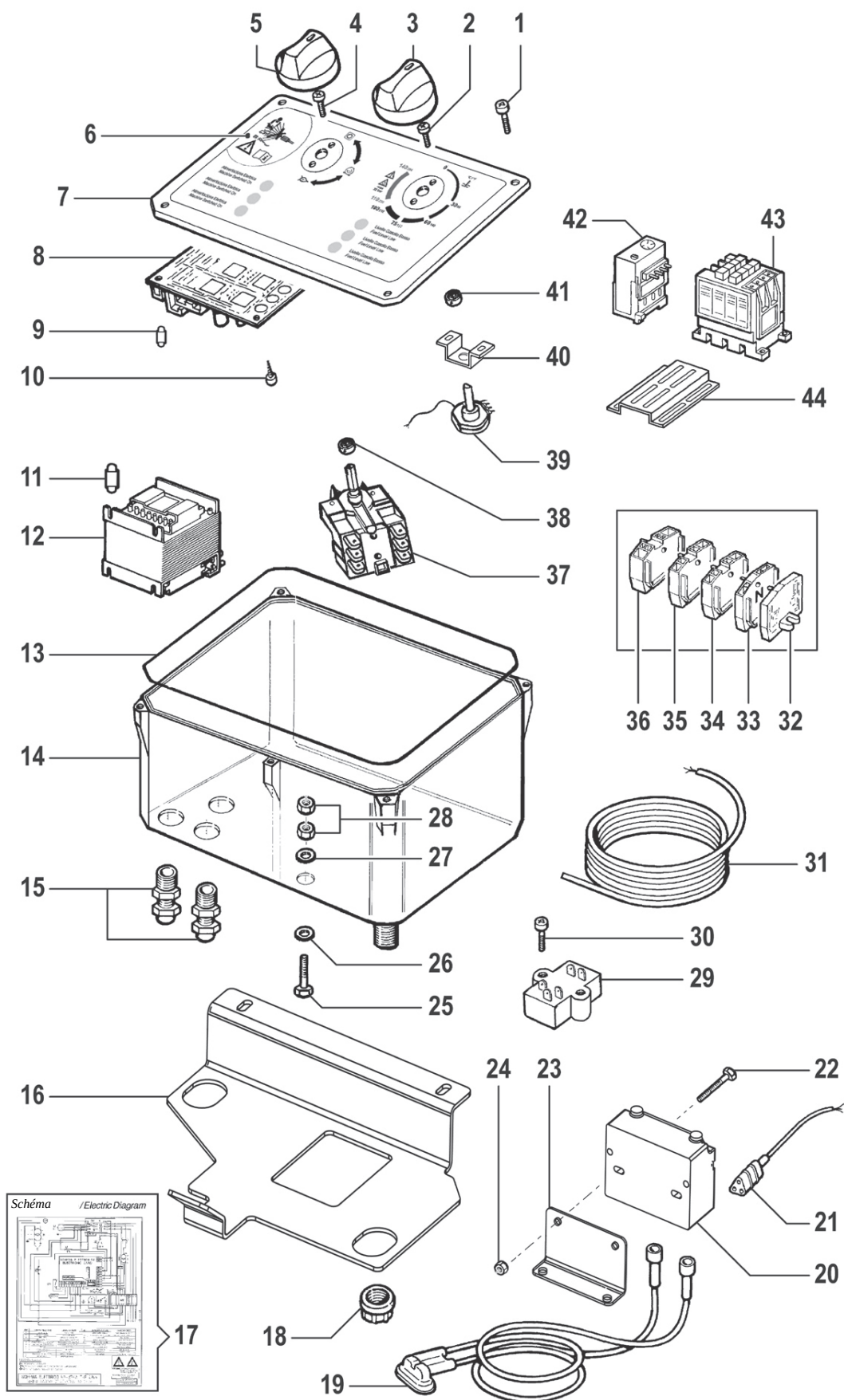
Obr. 12: Rozpadové schéma 4

Rozpadové schéma 5: Čerpadlo s nádrží na vodu



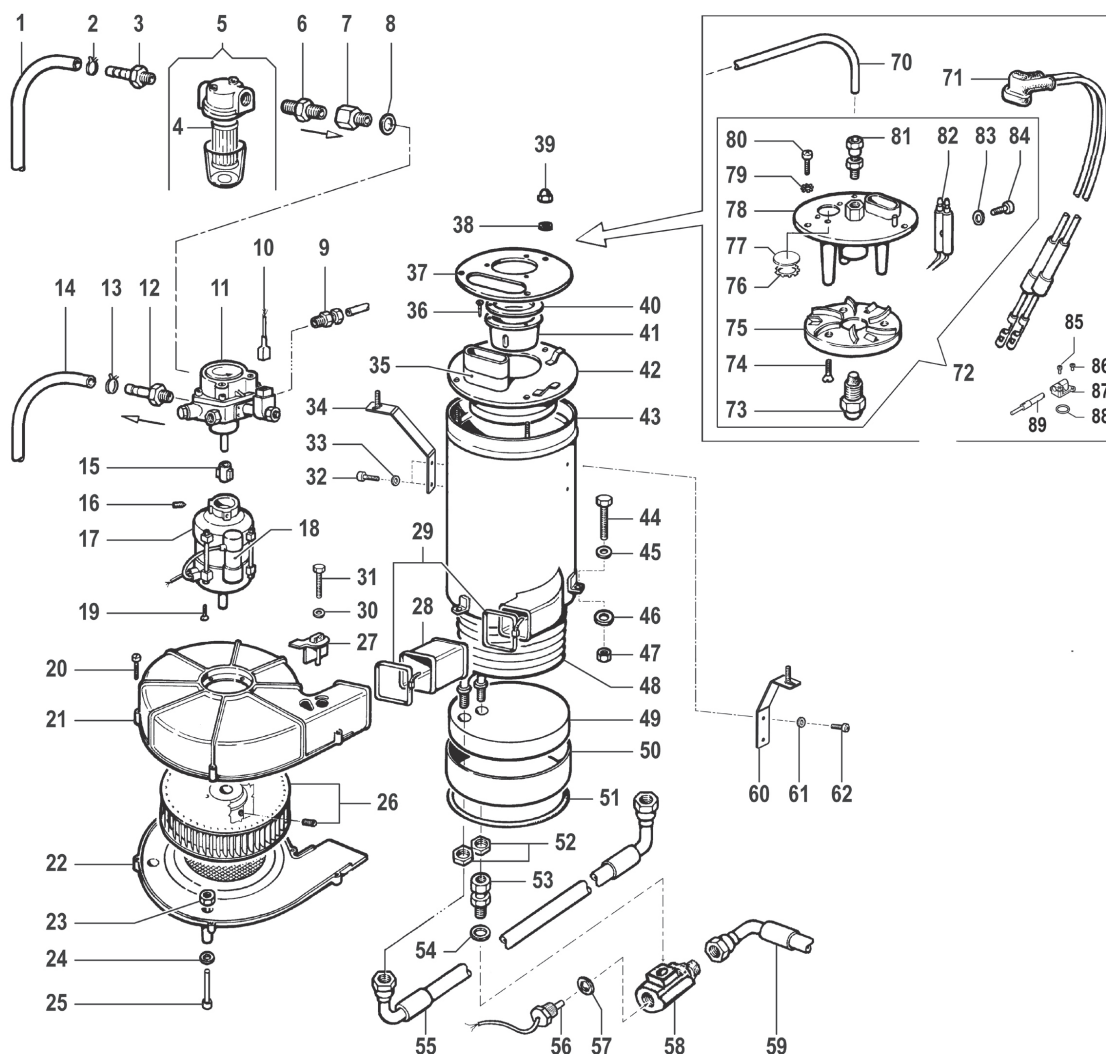
Obr. 13: Rozpadové schéma 5

Rozpadové schéma 6: Ovládací panel



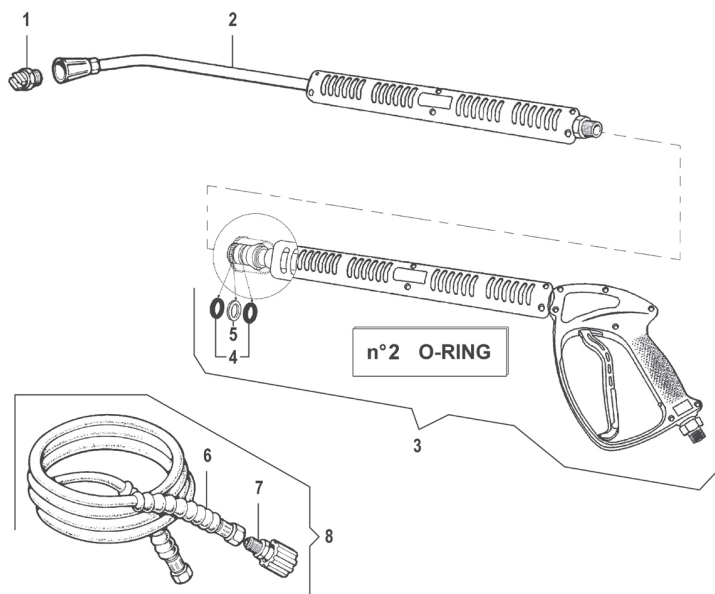
Obr. 14: Rozpadové schéma 6

Rozpadové schéma 7: Bojler



Obr. 15: Rozpadové schéma 7

Rozpadové schéma 8: Standardní vybavení



Obr. 16: Rozpadové schéma 8

17 ES - Prohlášení o shodě

Dle strojní směrnice 2006/42/ES Příloha II 1.A

Výrobce: Stürmer Maschinen GmbH
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26
D-96103 Hallstadt

tímto prohlašuje, že následující výrobek

Skupina výrobků: Cleancraft® Čistící technika
Typ stroje: **Vysokotlaký čistič**
Označení stroje: HDR-H 108-20
Objednací číslo: 7150992
Sériové číslo: _____
Rok výroby: 20_____

odpovídá všem příslušným ustanovením výše uvedené směrnice, stejně jako dalším (níže uvedeným) směrnicím a normám v době vystavení tohoto prohlášení.

Příslušné směrnice EU: 2011/65/EU RoHS
2000/14/ES Směrnice pro venkovní prostředí
2014/30/EU Směrnice o o elektromagnetické kompatibilitě
2012/19/EU WEEE směrnice

Byly použité následující harmonizované normy:

DIN EN 50581:2013-02	DIN EN 55014-2:2016-01
DIN EN 60335-1:2012-10	DIN EN 61000-3-3:2014-03
DIN EN 61000-3-11:2017-04	DIN EN 61000-4-4:2013-04
DIN EN 61000-4-5:2019-03	DIN EN 61000-6-1:2007-10
DIN EN 55014-1:2018-08	DIN EN 60335-2-79:2015-02
DIN EN 61000-3-2:2015-03	DIN EN 61000-4-2:2009-12
DIN EN 61000-4-6:2014-08	DIN EN 61000-4-11:2019-06
DIN EN 12100:2011-03	DIN EN 50366:2006-11

Odpovědná osoba: Kilian Stürmer, Stürmer Maschinen GmbH,
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26, D-96103 Hallstadt
Hallstadt, 8.3.2018



Kilian Stürmer
Obchodní ředitel

Výhradní distributor OPTIMUM, Aircraft®, Metallkraft®, Holzkraft®, Holzstar®, Unicraft®, Cleancraft® a Schweißkraft®.



Váš prodejce